

EXECUTIFS — EXECUTIEVEN**VLAAMSE GEMEENSCHIAP**

N. 83 — 2014

5 OKTOBER 1983. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot vaststelling van de intrest- en delgingslasten te dragen door de Nationale Landmaatschappij op de krachtens de koninklijke besluiten van 2 april 1982 en 18 maart 1983 te lichten tranches van haar leningen

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de Huisvestingscode, vastgesteld bij het koninklijk besluit van 10 december 1970, en bekrachtigd bij de wet van 2 juli 1971, inzonderheid op de artikelen 38 en 41;

Gelet op de koninklijke besluiten van 2 april 1982 en 18 maart 1983, waarbij de Nationale Landmaatschappij gemachtigd wordt, onder Staatswaarborg, leningen aan te gaan ten belope van een werkelijk bedrag van respectievelijk 7 miljard frank en zes miljard tweehonderdvijftig miljoen frank;

Overwegende dat het past de door de Nationale Landmaatschappij in het Vlaamse Gewest te dragen intrest- en delgingslasten te bepalen op de m.b.t. voormelde leningen te lichten tranches;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Huisvesting;

Na beraadslaging,

Besluit :

Enig artikel. Op de door de Nationale Landmaatschappij te lichten tranches van de leningen, die zij gemachtigd is aan te gaan krachtens de koninklijke besluiten van 2 april 1982 en 18 maart 1983, wordt de door voormelde Maatschappij te dragen enkelvoudige intrest vastgesteld op 6,25 pct. 's jaars en dit vanaf de lichting der gelden.

Uit dien hoofde zal de Nationale Landmaatschappij, vanaf 1 januari van het jaar volgend op het jaar van de lichting der gelden, een annuiteit dragen die de in vorig lid bedoelde intrest en de delging in dertig jaar omvat.

Brussel, 5 oktober 1983.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting,

H. SCHILTZ

De Gemeenschapsminister van Huisvesting,

J. BUCHMANN

TRADUCTION**COMMUNAUTE FLAMANDE**

F. 83 — 2014

5 OCTOBRE 1983

Arrêté de l'Exécutif flamand fixant les charges d'intérêt et d'amortissement à supporter par la Société nationale terrienne sur les tranches de ses emprunts à lever en vertu des arrêtés royaux des 2 avril 1982 et 18 mars 1983

L'Exécutif flamand,

Vu le Code du Logement, fixé par l'arrêté royal du 10 décembre 1970 et confirmé par la loi du 2 juillet 1971, notamment les articles 38 et 41;

Vu les arrêtés royaux des 2 avril 1982 et 18 mars 1983 autorisant la Société nationale terrienne à contracter sous la garantie de l'Etat, des emprunts à concurrence d'un montant effectif de respectivement 7 milliards de francs et six milliards deux cents cinquante millions de francs;

Considérant qu'il y a lieu de fixer les charges d'intérêt et d'amortissement à supporter par la Société nationale terrienne dans la région flamande sur les tranches des emprunts précités;

Sur la proposition du Ministre communautaire du Logement, Après délibération,

Arrête :

Article unique. L'intérêt simple que doit supporter la Société nationale terrienne sur les tranches à lever des emprunts qu'elle est autorisée à contracter en vertu des arrêtés royaux des 2 avril 1982 et 18 mars 1983, est fixé à 6,25 p.c. l'an dès la levée des fonds.

De ce chef, la Société nationale terrienne supportera à partir du 1er janvier de l'année qui suit celle de la levée des fonds une annuité comprenant l'intérêt visé à l'alinéa précédent et l'amortissement en trente ans.

Bruxelles, le 5 octobre 1983.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire des Finances
et du Budget,

H. SCHILTZ

Le Ministre communautaire du Logement,

J. BUCHMANN